

**НАБІР ІФА**  
**ДЛЯ ВИЗНАЧЕННЯ**  
**IgG АНТИТІЛ ДО САМАРІЮ (Sm)**

**2557-2, Sm ELISA**

Каталог. №: 2557-2

Методика від 09-19-2013

Кількість : 96

Виробник : DAI, (США)



*Основовою при проведенні аналізу є оригінал інструкції англійською мовою, вкладеної в набір. Номер і дата версії оригіналу та перекладу інструкції повинні співпадати.*

Аналіз	Sm/RNP ELISA
Метод	Імуноферментний аналіз твердої фази
Принцип	IФА - непрямий; Планшет, покритий антигеном
Діапазон виявлення	Напівкількісний - позитивний, негативний і Cut-off
Зразок	10 мкл сироватки
Загальний час	~ 60 хвилин
Термін придатності	12 місяців від дати виробництва
Специфічність	99.3 %
Чутливість	100 %

#### ПРИЗНАЧЕННЯ

Набір DAI IФА Sm є системою для напівкількісного аналізу на виявлення антитіл IgG до Sm в сироватці людини. Коли аналіз здійснюється відповідно до цих інструкцій, його результати можуть допомогти в діагностичні та лікуванні автоімунних захворювань сполучної тканини. Цей набір призначений для діагностичного використання in-Vitro.

#### РЕЗЮМЕ І ОПИС (Див. оригінал інструкції).

#### ПРИНЦІП ТЕСТУ

Тестова система Sm DAI розроблена для визначення IgG антитіл в сироватці людини. Луники пластикових смужок мікропланшету синтезуються пасивним поглинанням з антигенами. Процедура аналізу включає 3 інкубаційних етапи:

- Сироватки, що аналізуються (належним чином розведені), інкубуються в мікролунах, покритих антигеном. Будь-яке специфічне для антигену антитіло в зразку зв'язується з зафікованим антигеном. Для видалення незв'язаного антитіла та інших компонентів сироватки планшет промивається.
- В луниках додається кон'югований пероксидазою козачий анти-людський IgG (специфічний γ-ланцюжок) і планшет інкубується. Кон'югат взаємодіє з антитілами, зафікованими у твердій фазі етапу 1. Для видалення не зреагувавшого кон'югату промиваються луники.
- Мікролуники, що містять зафікований кон'югат пероксидази, інкубуються з розчином субстрату пероксидази. Гідроліз субстрату пероксидазою призводить до зміни кольору. Після певного періоду часу реакція зупиняється і фотометрично вимірюється інтенсивність кольору розчину. Інтенсивність кольору розчину залежить від концентрації антитіла в вихідному зразку.

#### ЗАБІР І ПІДГОТОВКА ЗРАЗКІВ

- Рекомендується проводити забір зразків відповідно до документу NCCLS M29: Захист співробітників лабораторій від інфекційних хвороб.
- Жоден з відомих методів не може забезпечити повну впевненість в тому, що зразки людської крові не здатні передавати інфекцію. Тому, всі похідні крові повинні вважатися потенційно інфекційними.
- У цьому аналізі повинні використовуватися тільки свіжо зібрани і належним чином збережені сироватки крові, отримані схваленими асептичними процедурами венепункції. Ніякі антикоагулянти або консерванти не повинні додаватися. Уникайте використання гемолізованих, ліпемічних або бактеріологічно забруднених сироваток.
- Зберігайте зразок при кімнатній температурі не більше 8 годин. Якщо аналіз не виконується в межах 8 годин, сироватки можуть

зберігатися при 2-8 °C не більше ніж 48 годин. Якщо очікується затримка в аналізі, зберігайте сироватки для аналізу при -20 °C або нижче. Уникайте циклів багаторазового заморожування/розвморожування, які можуть викликати втрату активності антитіл і давати помилкові результати.

#### МАТЕРІАЛИ І ПРИСТРОЇ

##### Матеріали, що постачаються в наборі

Кожен набір в достатніх кількостях містить наступні компоненти, необхідні для проведення кількості аналізів, зазначених на етикетці упаковки. Зауваження: всі активні реагенти містять азид натрію в якості консерванту в концентрації 0.1% (маса/обсяг).

- Планшет:** 96 лунок, що складається з дванадцяти 1x8- лункових смужок, покритих неактивованим антигеном. Смужки упаковані в штатив і герметично закриті в пакеті з осушувачем.
- Кон'югат:** кон'югований пероксидазою цапиний анти-людський IgG (специфічний γ-ланцюжок). Готовий до використання. Один 15 мл флакон з білим ковпачком.
- Позитивний контроль (людська сироватка):** один 0.35 мл флакон з червоним ковпачком.
- Калібратор (людська сироватка):** один флакон, 0.5 мл, синій ковпачок.
- Негативний контроль (людська сироватка):** один 0.35 мл флакон з зеленим ковпачком.
- Розріджувач зразка:** одна 30 мл пляшка (зелена кришка), що містить альбумін бічачої сироватки, твін-20 і фосфат-буферизований соляний розчин (рН 7.2±0.2). Готовий до використання. Примітка: перед використанням добре перемішати.
- ТМБ:** одна 15 мл бурштинова пляшка (бурштинова кришка), що містить 3,3', 5,5'-тетраметилбензидин (ТМБ). Готовий до використання.
- Стоп розчин:** одна 15 мл пляшка (червона кришка), містить 1M H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>, 0.7M HCl. Готовий до використання.
- Концентрат промивного буфера (10x):** розбавте 1 частину концентрату з 9 частинами деіонізованої або дистильованої води. Одна 100 мл пляшка (прозора кришка), що містить 10x концентрат фосфат-буферизованого соляного розчину і розчин твін-20 (синій розчин). Примітка: 1x розчин має рН 7.2 ± 0.2.

Наступні компоненти не залежать від номера партії набору і можуть використовуватися взаємозамінно в IФА аналізах: ТМБ, стоп розчин і промивний буфер.

##### Зауваження: Набір також містить

- Перелік компонентів, що містить інформацію про певну партію, який знаходиться всередині упаковки набору.
- Вкладиш інструкцій із застосування.

##### Необхідні, але не надані матеріали

- Мікропланшетний читувач для IФА з довжиною хвилі вимірювання 450 нм.
- Піпетки, здатні до точного розподілу 10-200 мкл.
- Багатоканальні піпетки для точного розподілу (50-200 мкл).
- Ємності для реагентів для багатоканальних піпеток.
- Промивна пляшка чи система промивання мікролунок.
- Дистильована або деіонізована вода.
- Мірний циліндр на 1 л.
- Серологічні піпетки.
- Одноразові наконечники для піпеток.
- Паперові рушники.
- Лабораторний таймер для моніторингу етапів інкубації.
- Ванночка для утилізації відходів і дезинфікуючого засобу (приклад: 10% побутовий відбілювач, 0,5 % гіпохлорит натрію).

#### ПРОЦЕДУРА АНАЛІЗУ

- Вийміть окремі компоненти набору з місця зберігання і дозвольте їм нагрітися до кімнатної температури (20-25 °C).
- Визначте необхідну кількість мікролунок. У кожну процедуру аналізу включити шість (6) визначень Контроль/Калібратора (1 Бланк, 1 Негативний Контроль, 3 Калібратора і 1 Позитивний Контроль). Реагент Бланк повинен тестуватися в кожному аналізі. Перевірте програмне забезпечення та читувальний пристрій на правильність налаштування контролю/калібраторів. Непотрібні для аналізу смужки помістіть назад в герметичний мішечок і поверніть на зберігання при 2-8 °C.
- 

ПРИКЛАД НАЛАШТУВАННЯ ПЛАНШЕТА		
	1	2
A	Бланк	Пациєнт 3
B	Негативний Контроль	Пациєнт 4
C	Калібратор	і т.д.
D	Калібратор	
E	Калібратор	

F	Позитивний контроль
G	Пациєнт 1
H	Пациєнт 2

4. Підготуйте 1:21 розбавлення (наприклад, 10 мкл сироватки + 200 мкл розріджувача для зразків. ПРИМІТКА: ретельно перемішати перед використанням) Негативного Контролю, Калібратора, Позитивного Контролю і кожної сироватки пацієнта. Розріджувач для зразків змінить колір, що підтверджує перемішування зразка з розріджувачем.
5. В окремі лунки додати по 100 мкл кожного розведеного Контролю, калібратора і зразка. Переконатися, що зразки ретельно перемішані. Використовувати нові наконечники для кожного зразка.
6. Додати 100 мкл розчинника зразків у лунку A1 в якості реагенту Бланк. Перевірити програмне забезпечення та читувальний пристрій на правильність напаштування лунки для реагенту Бланк.
7. Інкубуйте планшет при КТ (20-25 °C) протягом 25 ± 5 хвилин.
8. Промити мікролункові смужки 5 разів.

#### A. Ручна Процедура промивки:

- a. Енергійно витрусіть рідину з лунок.
- b. Заповніть кожну лунку промивальним буфером. Упевніться у відсутності в лунках повітряних бульбашок.
- c. Повторіть етапи а. і b., щоб у загальній кількості провести 5 промивань.
- d. Витрусіть промивний розчин з усіх лунок. Переверніть планшет на паперовий рушник і жорстко постукайте, щоб видалити з лунок будь-який залишок розчину для промивання. Огляньте планшет, переконавшись у відсутності залишки розчину для промивання. В кінці кожного робочого дня збирайте промивний розчин в ємність для відходів, і обробляйте гіпохлоритом натрію 0.5 % (10% побутовим відбілювачем).

#### B. Автоматизована Процедура промивки:

При використанні автоматизованої промивної установки, відрегулюйте об'єм розподілу на 300-350 мкл/лунку. Налаштуйте цикл промивки на 5 промивок без затримки між промивками. Вийміть мікротитрувальний планшет з промивача, переверніть планшет на паперовий рушник і жорстко постукайте, щоб видалити з лунок будь-який залишок розчину для промивання.

9. Додайте по 100 мкл кон'югату в кожну лунку , включаючи лунку реагенту Бланк, в тому ж темпі і порядку як додавалися зразки.
10. Інкубуйте планшет при КТ (20-25 °C) протягом 25 ± 5 хвилин.
11. Промийте мікролунки, слідуючи попередній процедурі, як описано в кроці 7.
12. Додайте 100 мкл розчину субстрату ТМВ в кожну лунку, включаючи лунку реагенту Бланк, в тому ж темпі і порядку, як додавалися зразки.
13. Інкубуйте планшет при кімнатній температурі (20-25 °C) протягом 10-15 хвилин.
14. Зупиніть реакцію додаванням 50 мкл стоп розчину в кожну лунку, включаючи лунку реагенту Бланк, в тому ж темпі і порядку , як додавався ТМБ. Позитивні зразки з синього кольору стануть жовтими. Після додавання стоп розчину постукайте по планшету кілька разів, переконавшись, що зразки повністю змішані.
15. Налаштуйте читувальний пристрій для читування при довжині хвилі 450 нм і виміряйте оптичну щільність (ОЩ) кожної лунки. Планшет необхідно рахувати в межах 30 хвилин після додавання стоп розчину.

## РЕЗУЛЬТАТИ

#### A. Обчислення:

##### 1. Поправочний коефіцієнт

Границі значення ОЩ для позитивних зразків було визначено виробником і корельовано з Калібратором. Поправочний коефіцієнт (CF) дозволить вам визначити порогове значення для позитивних зразків і провести корекцію невеликого щоденного відхилення в результатах аналізу. Поправочний коефіцієнт визначається для кожної партії наборів компонентів і друкується в переліку компонентів, який розташований в коробці набору.

##### 2. Cut-off значення ОЩ

Щоб отримати границі значення ОЩ, помножте CF на середню ОЩ калібратора, визначену вище.

(CF x середнє значення ОЩ калібратора = границі значення ОЩ)

#### 3. Значення індексу або співвідношення ОЩ

Обчислити значення індексу або співвідношення ОЩ для кожного зразка шляхом ділення його значення ОЩ на граничне значення ОЩ з крою 2.

Середнє значення калібратора	=	0.793
Поправочний Коефіцієнт (CF)	=	0.25
Границі значення ОЩ	=	0.793 x 0.25 = 0.198
ОЩ невідомого зразка	=	0.432
Значення Індексу зразка або Співвідношення ОЩ	=	0.432 / 0.198 = 2.18

#### B. Інтерпретації:

Значення Індексу або Співвідношення ОЩ інтерпретуються як зазначено нижче:

	Значення Індексу або Співвідношення ОЩ
Негативні зразки	≤ 0.90
Сумнівні зразки	0.91 – 1.09
Позитивні зразки	≥ 1.10

Використовуйте наведені вище рекомендації при оцінці або інтерпретації зразків пацієнтів. Сумнівні зразки повинні бути повторно протестовані. Зразки, які неодноразово мають сумнівне значення, повинні бути оцінені з використанням альтернативного серологічного методу. Підвищені рівні аутоантитіл до будь-якого з шести аутоантигенів можуть вказувати на конкретне ревматичне захворювання.

**ПРИМІТКА:** При інтерпретації результату анти-Sm/RNP для визначення потенційної активності анти-RNP (тільки), слід враховувати результати анти-Sm і результати анти-Sm/RNP одночасно.

## РОБОЧІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### 1. Порівняльне вивчення

Техніки проводили порівняльне дослідження з метою продемонструвати еквівалентність тестової системи DAI ELISA Sm/RNP з іншими комерційно доступними тест-системами ІФА, використовуючи 337 зразків сироватки; 152 нормальних зразки донорів з північно-східних і південно-східних районів США, і 185 зразків хворобливого стану. Результати досліджень були узагальнені в таблицях 1 і 2 нижче:

Таблиця 1: Відносна чутливість, Зразки хворих пацієнтів

DAI ІФА Реактивні	Комерційні ІФА Реактивні	Суперечливі зразки	Реактивні після вирішення з невизначеністю	Чутливість
13	16	3	13	13/13=100%

Таблиця 2: Відносна специфічність, Зразки здорових пацієнтів

DAI ІФА Неактивні	Комерційні ІФА Реактивні	Суперечливі зразки	Неактивні після вирішення з невизначеністю	Специфічність
136	137	1	137	137/139=99.3%

#### 2. Відтворюваність

Для оцінки відтворюваності тестової системи всередині аналізу та між аналізами техніки провели випробування сильно позитивного, низько позитивного і негативного зразка одинадцять разів на кожен з трьох днів. Середнє значення, стандартне відхилення і відсоток CV розраховували для кожного зразка. Результати цього дослідження показані нижче:

Таблиця 3: Відтворюваність Тестової Системи DAI ELISA Sm

Intra-assay Reproducibility						
Day 1			Day 2		Day 3	
	Mean	Std Dev	% CV	Mean	Std Dev	
Specimen						
High Positive	576	71	12	690	71	16
Low Positive	460	43	9	587	52	9
Negative	12	3	N/A	8	3	N/A
	Mean	Std Dev	% CV	Mean	Std Dev	% CV
Inter-Assay Reproducibility; All Days Combined						
Mean	656	35	13			
Std Dev						
% CV						

#### 3. Перехресна реактивність

Зразки, які є негативними до ANA HEp-2 IFA і позитивними до IgG антитіл до різних антигенів, таких як EBV-VCA, EBNA, HSV-1, HSV-2, ЦМВ, краснуха, та/або Toxo, були протестовані на потенційну перехресну реактивність за допомогою ELISA DAI Sm/RNP. Всі випробувані зразки були негативними на ELISA, що вказує на те, що перехресна реактивність малоямовірна, і, отже, не повинна впливати на отримані результати.

## ОБМЕЖЕННЯ ПРОЦЕДУРИ

1. Не ставити кінцевий діагноз тільки на підставі результатів будь-якого з тестів DAI ELISA Sm.

2. Інтерпретувати результати тесту в поєднанні з клінічною оцінкою і результатами інших діагностичних процедур.

## ОЧІКУВАНІ ЗНАЧЕННЯ

Очікуване значення для нормального пацієнта – це негативний результат. Кількість позитивних результатів і ступінь реактивності залежать від таких параметрів, як тип населення, яке проходить випробування, лікування і т.д. Кожна лабораторія повинна встановити свої очікувані значення, засновані на зразках, які зазвичай проходять випробування.

## КОНТРОЛЬ ЯКОСТІ

- Під час кожної процедури аналізу необхідно включати Калібратор тричі. Бланк реагент, негативний контроль, і позитивний контроль також повинні бути включені в кожному аналізі.
- Обчислити середнє значення з лунок калібраторів. Якщо будь-яке з трьох значень відрізняється більше ніж на 15% від середнього, відкинути це значення і обчислити середнє двох решти значень.
- Середнє значення ОЩ для калібратора і значення ОЩ для Позитивних і Негативних контролів повинні укладатися в наступні діапазони:

	Діапазон ОЩ
Негативний Контроль	$\leq 0.250$
Калібратор	$\geq 0.300$
Позитивний Контроль	$\geq 0.500$

- a. ОЩ Негативного контролю, розділена на середню ОЩ калібратора має бути  $\leq 0.9$ .
- b. ОЩ Позитивного контролю, розділена на середню ОЩ Калібратора повинна бути  $\geq 1.25$ .
- c. Якщо вищевказані умови не виконуються, випробування повинне вважатися недійсним і має бути повторено.
- Позитивний і Негативний контролі призначенні для відстеження істотного відхилення в роботі реагенту і не гарантує точність порогового значення діапазону.
- Додаткові Контролі можуть бути тестовані відповідно до рекомендацій або вимог місцевих, державних та/або федеральних правил або акредитованих організацій.
- Зверніться до документа NCCLS C24: Статистичний Контроль Якості для кількісного вимірювання.

## ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ

- Для діагностичного використання *in vitro*.
- При роботі з лабораторними реагентами слід дотримуватися звичайних заходів. У разі контакту з очима, промийте негайно великою кількістю води та зверніться за медичною допомогою. Носіть відповідний захисний одяг, рукавички, і захисний засіб для очей/обличчя. Не вдихайте пар. Знищуйте відходи, дотримуючись всіх місцевих, державних та федеральних законів.
- Лунки мікропланшетів ІФА не містять життєздатних організмів. Однак, смужки повинні розглядатися як потенційні біологічно небезпечні МАТЕРІАЛИ і відповідним чином оброблятися.
- Контролі людської сироватки - ПОТЕНЦІЙНО БІОЛОГІЧНО НЕБЕЗПЕЧНИЙ МАТЕРІАЛ. Вихідні матеріали, від яких ці продукти були отримані, шляхом перевірки схваленими методами виявилися негативними до антигену ВІЛ-1, HBsAg і до антитіл проти вірусу гепатиту С і ВІЛ. Однак, так як някий метод тестування не може повністю гарантувати відсутність збудників інфекцій, з цими продуктами необхідно поводитись з дотриманням 2 рівня біобезпеки, як рекомендовано керівництвом Центру контролю за хворобами/національними інститутами охорони здоров'я «Біобезпека в мікробіологічних та біомедичних лабораторіях» при використанні будь-якого потенційно інфекційного зразка людської сироватки або крові.
- Чітке дотримання часу і температури інкубації необхідно для точних результатів. Всім реагентам потрібно дозволити досягти кімнатної температури (20-25 °C) перед початком аналізу. Верніть невикористані реагенти в холодильник негайно після використання.
- Неправильна промивка може викликати помилкові позитивні або помилкові негативні результати. Перед додаванням кон'югату або субстрату переконайтесь, що мінімізована кількість будь-якого залишкового промивання (наприклад, шляхом промокання або аспірації). Не дозволяйте лункам висихати між інкубаціями.
- Розріджувач зразка, контроль, промивний буфер і кон'югат містять азид натрію в концентрації 0.1 % (w/v). Було встановлено, що азид натрію утворює свинцеві або мідні солі азотистокисневої кислоти в лабораторних водопровідних системах, що при ударі може привести до вибуху. Щоб

унікнути цього, ретельно промивати раковину водою після утилізації розчину, що містить азид натрію.

- Стоп розчин ТОКСИЧНИЙ. Приводить до опіків. Токсичний при вдиханні, при контакті зі шкірою і при ковтанні. При нещасному випадку або, якщо Ви почуваєте себе погано, негайно зверніться за медичною допомогою.
- ТМВ розчин НЕБЕЗПЕЧНИЙ. Дратівливий для очей, системи органів дихання та шкіри.
- Концентрат промивного буфера - ПОДРАЗНИК. Дратівливий для очей, системи органів дихання та шкіри.
- Витерти дно планшета, щоб не залишилося рідини і/або відбитків пальців, які можуть змінювати оптичну щільність (ОЩ) читування.
- Розбавлення або домішування цих реагентів можуть викликати помилкові результати.
- Не повинні використовуватися реагенти від інших виробників.
- ТМВ розчин під час використання повинен бути безбарвним, світло-жовтим, світло-зеленим або світло-синім. Забруднення ТМВ кон'югатом або іншими окислювачами заподіює передчасну зміну кольору розчину. Не використовуйте ТМВ, якщо він помітно синього кольору.
- Ніколи не піпетувати ротом. Уникніти контакту реагентів і зразків пацієнтів зі шкірою та слизовими оболонками.
- Уникніти бактеріального забруднення реагентів. Можуть бути отримані неправильні результати.
- Перехресне забруднення реактивів і/або зразків може привести до помилкових результатів.
- Багаторазова скляній посуд необхідно вимити і повністю виполоскати від усіх дeterгентів.
- Уникніти розбрязкування або утворення аерозолів.
- Не піддавати реагенти сильному впливу світла протягом зберігання або інкубації.
- Дозволяйте мікролунковим смужкам і штативу досягти кімнатної температури до відкриття захисної оболонки, це захистить лунки від конденсації.
- Розчин для промивання повинен бути зібраний в ємність для відходів. Обробіть перероблений розчин 10% відбілюючою речовиною (0.5% гіпохлорит натрію). Уникніти впливу випаровування відбілювача на реагенти.
- Застереження: Рідкі відходи при кислотному pH повинні бути нейтралізовані перед додаванням в розчин відбілювача.
- Не використовувати планшет ІФА, якщо смужка індикатора на мішечку перетворилася з синього кольору в рожевий.
- Не дозволяти кон'югату вступати в контакт з ємностями або приладами, які, можливо, перед цим містили розчин з вмістом азиду натрію в якості консерванту. Залишкові кількості азиду натрію можуть знищити ферментативну дію кон'югату.
- Не піддавати някий з активних реагентів впливу розчину із вмістом відбілювача або будь-яких сильних ароматів в розчинах відбілюючих речовин. Залишкові кількості відбілюючої речовини (гіпохлорит натрію) можуть знищити біологічну дію багатьох з активних реагентів цього набору.

## УМОВИ ЗБЕРІГАННЯ

- Зберігати нерозкритий набір при 2-8 °C.
- Попередньо вкриті мікролункові смужки: зберігати при 2-8 °C. Зайві смужки повинні бути негайно повторно запечатані з висушуючим засобом і повернуті для відповідного зберігання. Смужки стійкі протягом 60 днів після того, як мішечок був відкритий і належним чином вдруге закрито, і індикатор залишається синім.
- Кон'югат: Зберігати при 2-8 °C. Забороняється заморожувати.
- Калібратор, позитивні і негативні контролі: Зберігати при 2-8 °C.
- ТМВ: Зберігати при 2-8 °C.
- Концентрат промивального буфера (10X): Зберігати при 2-25 °C. Розведений промивний буфер (1x) стабільний протягом 7 днів, якщо зберігати при кімнатній температурі, або 30 днів при 2-8 °C.
- Розріджувач зразка: Зберігати при 2-8 °C.
- Стоп розчин: Зберігати при 2-25 °C.



**ОФІЦІЙНИЙ ДИСТРИБ'ЮТОР**

ТОВ «ДІАМЕБ»  
вул. Чорновола, 97  
м. Івано-Франківськ, 76005  
тел.: +38 (0342) 775 122  
факс: +38 (0342) 775 123  
e-mail: [info@diameb.ua](mailto:info@diameb.ua)  
[www.diameb.com](http://www.diameb.com)